

4097



OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

Neto # 12

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: YOSHIDA Isamu

HOME ADDRESS P.O. Box 122, House #12, Imperial Cemetery, Steveston, B.C.

REGISTRATION NUMBER 04126 SEX: Male AGE: 45

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: B.C. Packers, Imperial Cemetery, Steveston, B.C.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: N/A

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: SHIRO (F)(MISSION) YUKIO (F)

SAOTOMI (M)

ADDRESS OF CHILDREN: Same address

AGE OF CHILDREN: 27, 25, and 18 yrs.

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Gannery house at P.O. Box 198, House #12,  
Imperial Gannery, Steveston, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B.C. Packers, Steveston, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Arrangement by gannery
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

See list attached

goods in # 12 Imperial Gannery

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

None



K. Yoshida, Serial # 04135  
House # 12, Imperial Cannery,  
Steveston, B. C.

Barbour	4/40	5 7/8"	50 mesh	50 fath.-100	\$ 30.00
"	5/40	5 13/16"	50 mesh	50 fath.-100	15.00
"	4/40	5 7/8"	50 mesh	80 fath.-160	50.00
"	5/50	6"	50 mesh	75 fath.-150	<del>20.00</del> 60.00
"	4/50	5 3/8"	50 mesh	50 fath.-100	40.00
"	6/80	5 7/8"	50 mesh		20.00
"	4/40	5 7/8"	50 Mesh	100 fath.	30.00
"	5/50	6 1/8"	50 mesh	300 fath. new	180.00
"	5/50	6 1/8"	50 mesh	300 fath.	100.00
Japan Net	5/50	5 1/2"	50 mesh	150 fath.	20.00
Barbour net with cork and lead lines 10/40	9 1/2"	36 mesh	140 fath.	250.00	
Barbour net with cork and lead lines 6/40	7"	45 mesh	150 fath.	200.00	
Barbour net with cork and lead lines 6/40	7"	50 fath.	46 mesh	30.00	
Barbour net with cork and lead lines 9/40	8 3/4"	37 mesh	140 fath.	100.00	
				\$ 1125.00	

3 lead lines	50 fath.	\$ 10.00
lead line	150 fath.	20.00
lead line	50 fath.	8.00
lead line	50 fath.	8.00
lead line	150 fath.	25.00
lead line	150 fath.	20.00
cork line	50 fath.	7.00
cork line	50 fath.	10.00
cork line	150 fath.	25.00
cork line	300 fath.	50.00

33 Balls Barbour net twine 5/50 @ # 3.50	115.50
5 lbs. Hanging Twine	2.75
Carpenter's Tools	20.00
50 lb. Bluestone (Copper Sulphate)	3.00
2 Oiled Aprons	3.00
Row boat	20.00

\$ 347.25

\$ 1472.25

*See Net Statement*

*March 11/44.*

*Noted in  
and enclosed m/s*



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom): None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts): None

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

REMARKS: Personal property and fishing nets, etc., to be locked up in  
the house, Imperial Cannery, Steveston, B.C. May to be given to manager of Cannery.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 18th day of April 1942

Wm. McMillan  
Witness

(Signature) K. G. G. G. G.

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 20/43

Our File No. 4097

Full Name YOSHIDA, KUSUMATSU  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04135 ☒ Male - Female  
(check)

Age Sept. 3, 1877

Former Address P.O. Box 199, Steveston, B.C.

Date Evacuated 5/6/42 ☒ Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address Kaslo, B.C.

☒ Married - Single  
(check)

Name of Wife Kim # 04145

Name of Husband -

Name of Mother -

Name of Father -

Names of Children under 16

Naoyuki (M) Aug 5/26 # 15666

Requested by EE

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Fisherman. Owner of Gas Boat Lic # 2195







March 8, 1946.

Re: Reservation YOSHIDA  
Reg. No. 04131

The following table is an extract from the record books received from the British Columbia Packers Co., Ltd., covering their Imperial Cannery Net House. The Japanese fish collectors were instructed to have the Japanese fishermen enter into these record books the nets which were left by them in the Company Net Houses.

The original record books are in the hands of Mr. F. G. Shears, The Director.

No.	Pay.	Inch.	Deep.	Fathom.	Value.	
1	4/40	5½	50	100	30.00	Barbour Nets
2	5/40	5-13/16	50	100	15.00	
3	4/40	5½	50	160	50.00	
4	5/50	6	50	150	60.00	
5	4/50	5½	50	100	40.00	
6	6/80	5½	50		20.00	
7	4/40	5½	50	100	30.00	
8	5/50	6½	50	300	180.00	
9	5/50	6½	50	300	100.00	Japanese Net
10	5/50	5½	50	150	20.00	
11	10/40	9½	36	140	250.00	
	Barbour Net with Cork and Lead Line					
12	6/40	7	45	150	200.00	
	Barbour Net with Cork and Lead Line					
13	6/40	7	46	50	30.00	
	Barbour Net with Cork and Lead Line					
14	9/40	8½	37	140	100.00	
	Barbour Net with Cork and Lead Line					
TOTAL					\$1125.00	✓
1	3 Lead lines	F. Clugston	150 fa.	10.00		
2	1 Lead Line		150 fa.	20.00		
3	1 Lead Line	F. Clugston	50 fa.	8.00		
4	1 Lead Line		50 fa.	8.00		
5	1 Lead Line	F. Clugston	150 fa.	25.00		
6	1 Lead Line	F. Clugston	150 fa.	20.00		
7	1 Cork Line		50 fa.	7.00		
8	1 Cork Line		50 fa.	10.00		
9	1 Cork Line	F. Clugston	150 fa.	25.00		
10	1 Cork Line	F. Clugston	300 fa.	50.00		
11	33 lbs. Barbour Twine 5/50	3.50 @ lb.		115.50		
12	5 lbs. Hanging Twine			2.75		
13	50 lbs. Bluestone			3.00		
TOTAL					304.25	
14					158.50	
15					514.30	

All nets in Imperial Net House No. 12.



March 8, 1946.

Re: Kusunatsu YOSHIDA  
Reg. No. 04135

## All goods in Imperial Net House No. 12.

1	Stove (Frontman, Jr.)	5	window blinds
	Camp Stove	3	double beds
	enameled roast pan	1	three-quarter bed
3	aluminum pots		spring
	aluminum teapot		electric iron
6	cereal bowl	2	buckets
	large glass bowl	2	6 gal. porcelain vials
4	wooden rice vials	2	gal. porcelain vials
	enameled saucepan		trunk
3	pie plates	2	broilers
	frying pans	2	basin
	set of cookie cutters		Singer Sewing Machine
	wooden bowl		chiffonier
6	knives		water hose
	enameled teapot		Family's wear
2	small aluminum tea kettle		Bath
2	roast pans		electrical fixtures
1	cake pan		gas stove
9	glasses		electric stove
4	trays		wood
	set of glass trays		bath
2	strainers	4	anchor
2	lunch boxes		searchlight
4	lunch boxes		barometer
23	dos. rice bowls	2	compass
1	dos. wooden bowls		coil
6	saucers		
1	dos. small teacups		
3	china teapots		
5	dos. chopsticks		
	chopstick holder		
1	dos. saucers		
2	teapots		
2	dos. saucers		
	Japanese teaset		
10	cups		
	butter plates		
	fruit plates		
	candy plate		
3	cake plates		
2	sets dessert bowls		
	fruit juice extractor		
1	set bread plate		
	sugar bowl		
2	cream pitchers		
	pepper & salt shakers		
	vinegar pitcher		
3	meat plate		
1	set bowls		
1	dos. small teacups		
5	chairs		

hbc

J.B. Carter



YOSHIDA, Kusunatsu,  
Registration No. 04135,  
File No. 4097.

March 11, 1944.

NET STATEMENT

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Purchase Price</u>
1251	5/40 x 5 1/2 x 50 - 100	\$ 30.00	\$ 25.00
1257	5/50 x 6 x 50 - 150	60.00	5.00
1249	4/50 x 5 1/2 x 50 - 100	40.00	8.00
1246	4/40 x 5 1/2 x 50 - 100	30.00	5.00
1248	5/50 x 5 1/2 x 50 - 150	20.00	10.00
1254	10/40 x 9 1/2 x 36 - 140	250.00	80.00
1265	6/40 x 7 x 45 - 150	200.00	170.00
1253	6/40 x 7 x 46 - 50	30.00	20.00
1258	pc. net 6"		5.00
1247	pc. net 6"		5.00
1263	Small dinghy	20.00	10.00
1266	Bars		2.00
1261	Triangle light buoy		.75
1250	Manila rope		5.00
Cannery	550 fa. cork line	92.00	92.00
Cannery	600 fa. lead line	91.00	91.00
TOTAL SALES.....			\$533.75

UNACCOUNTED FOR

1256	2	4/40 x 5 1/2 x 50 - 160	\$ 50.00
	1	5/40 x 5 13/16 x 50 - 100	15.00
	3	6/80 x 5 1/2 x 50	20.00
	4	9/40 x 8 1/2 x 37 - 140	100.00
	4	5/50 x 6 1/2 x 50 - 300	180.00
	5	5/50 x 6 1/2 x 50 - 300	100.00
		33 lbs. net twine	115.00
		5 lbs. hanging twine	2.75
		50 lbs. Blue line (On 50s)	3.00

/ns

586-5



SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: June 19, 1944

Name: YOSHIDA, Kusumatsu

Reg. No. 04135

File: 4097

Boat File No.: JFVDC 736

Name of Vessel: "K.Y.", 30'x6'10"x3'6"(1935) Vivian 7 HP

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2195

Naval No.: NW.036-D

Owner's Valuation: \$1,300.00

JFVDC Valuation: 690.00

Custodian Valuation: None

Date of Sale:

~~June 5, 1942~~ June 18/42

Purchaser:

*e/s date unknown*  
Canadian Fishing Co.Ltd.

Signature on Sales Papers:

K. Yoshida, per U. Sakamoto

Selling Price:

\$700.00

Paid to JFVDC on ~~completion~~:

~~\$700~~ \$700.00

Supervision Costs:

~~\$20.00~~ 8.50

Balance due Owner:

690.50

Paid to:

K. Yoshida, per U. Sakamoto, July 31, 1942

Location of Boat at Sale:

New Westminster

Claims Against Canadian Govt.:

None

Additional Information:

*J. Matheson*



136

Johara

549-800

Name of Vessel (船名)	K. Y. <i>(L144)</i>	Official Number (登記番号)	NW 2195	Naval Control Number (海軍省/番號)	NW 036 D
Port of Registry (登記港名)	New Westminster	Date of Registry (登記期日)			
Length (長さ)	50'	Width (幅)	6'10"	Depth (深さ)	3'6"
Make of Engine (Present) (機名) (現在ノ)	Vivian	Date When Re-Installed (若シ入替ヘタ場合ハ其ノ期日)			
Horse Power (馬力)	7	Knot (Speed) (速力)			
When Hull Built (船体建造期日)	1935	When Hull Rebuilt (若シ改造ノ場合ハ其ノ期日)			
Type of Vessel: (船ノ型)	Seiner <input type="checkbox"/> Packer <input type="checkbox"/> Gill-Netter <input checked="" type="checkbox"/> Troller <input type="checkbox"/> Trawler <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>				
Formerly Used as (従来ノ用途)		Value (Replacement) (船價) (建造スル場合)			
Date When Surveyed Last (最近ノカーベイサレタル期日)		Value (Present) (船價) (現在ノ)		\$ 1300.00	
Pace of Operation (使用區域)	Fraser River	Value (Insured) (船價) (保險ヲ附スル場合)			
Charter Rate: 1940 (賃船料金率)	1941	Chartered To: 1940 (賃船先)	1941		
Amount of Mortgage, If Any (抵當額/金額)		Mortgaged To: (貸金借入先)			
Registered Owner's Name (登録船主名)	Yoshida, Kusumatsu	Actual Owner's Name (実質所有者名)	Yoshida, Kusumatsu		
ADDRESS (住所)	Steveston, B. C.	ADDRESS (住所)	Steveston, B. C.		

② Please refer to "Certificate" of British Registry in filling this blank; special attention is required in cases of "Length" "Width" and "Depth"  
 此ノ欄式ヲ記入スルニ先分「登録証」ヲ参照セヨ (特ニ「長さ」「幅」及「深さ」ニ注意スルベシ)



# POWER OF ATTORNEY

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that I

Name.....KUSUMATSU YOSHIDA

Address.....STEVESTON, B. C. Imperial Cannery

Occupation.....Fisherman

do hereby make, nominate, constitute and appoint

Name.....UNOSUKE SAKAMOTO

Address.....P.O. BOX 115, Steveston, B. C.

Occupation.....FISHERMAN

my true and lawful attorney for me and in my name, place and stead and for my sole use and benefit, to sign and execute all bills of sale, mortgages or releases of mortgage, all discharges and releases and all chattel mortgages or releases of chattel mortgages, AND IN PARTICULAR to execute all documents of any nature whatsoever which may be required by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee relative to the transfer of the vessel to owners who are not of Japanese origin, and/or to execute all documents of any nature whatsoever in connection with the sale, transfer, release or discharge of the vessel

Name of vessel....."K.Y."

Port of registry or license.....NEW WESTMINSTER, B. C.

Official number or license.....NW 2195

and for all and every of the purposes aforesaid do hereby give and grant unto

Unosuke Sakamoto, said attorney, full and absolute power and authority to do and execute all acts, deeds, matters and things necessary to be done in and about the premises, and also to commence, institute and prosecute all actions, suits and other proceedings which may be necessary or expedient in and about the premises as fully and effectually to all intents and purposes as I could do if personally present and acting therein, and also with full power and authority for

Unosuke Sakamoto, said attorney, to appoint a substitute or substitutes, and such substitution at pleasure to revoke I hereby ratifying and confirming, and agreeing to ratify, confirm and allow all and whatsoever my said attorney or such substitute or substitutes shall lawfully do or cause to be done in the premises by virtue hereof.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and seal the 26th day of March A.D. 1942, at Steveston in the Province of British Columbia.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED  
in the presence of:

M. Noguchi

Steveston, B. C.

K. Yoshida



## BILL OF SALE

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS THAT Kusumatsu YoshidaSteverson, B. C.

British  
Columbia, hereinafter referred to as the Party of the First Part, for and in consideration of the sum of  
Seven <sup>700</sup> ~~Eight~~ <sup>36</sup> ~~Hundred~~ <sup>00</sup> ~~Dollars~~ <sup>00</sup>, lawful money of Canada,  
and other valuable consideration, paid by

British Columbia,  
hereinafter referred to as the Party of the Second Part, the receipt of which is hereby acknowledged,  
does by these presents grant, bargain, sell, and convey unto the said Party of the Second Part, and his  
or its executors, administrators, successors and assigns, the goods and chattels particularly described  
as follows: One fishing boat 30 feet 00 inches long, 6 feet 10 inches  
beam, 3 feet 6 inches deep, named "K. Y.",  
powered with a 7 H.P. Vivian Heavy Duty engine,  
Serial Number \_\_\_\_\_, licenced at the Port of New Westminster, B. C.  
British Columbia, under the number 2195 N. V. B. C.

TO HAVE AND TO HOLD the same unto the said Party of the Second Part and his or its execu-  
tors, administrators, successors and assigns, forever absolutely free and clear of all claims or liens  
whatever.

IN WITNESS WHEREOF, the said Party of the First Part has caused these presents to be sub-  
scribed by himself or itself this 5 day of June, A.D. 1942

WITNESS:

K. Yoshida

Owner

Atty. Y. YokamotoM. Yamaguchi



**JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE**

**Committee:**  
**THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH**  
**CHAIRMAN**  
**COMMANDER B. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.N.R.**  
**KISHIO KIMURA**  
**A. E. McMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT**

**1228 MARINE BUILDING**  
**VANCOUVER, B.C.**

**June 18th, 1948.**

**To The Registrar of Shipping**  
**Vancouver, B.C.**

Sir:

Re Ex-Japanese Fishing Vessel: **"K.Y." 684 NW 2198 NW 056D**

Length: **30'** Breadth: **6' 10"** Depth: **3' 6"**

Engine: **Vivian 7 H.P.**

The owner of this vessel, **K. YOSHIDA**

declines to sell at a reasonable price.

**CANADIAN FISHING COMPANY LIMITED**, whose signature,

for identification purposes, appears below, has offered to purchase the vessel for the sum of  
**SEVEN HUNDRED AND 00/100 DOLLARS - - - - - Dollars (\$ 700.00 )**,

which sum is considered reasonable and has been accepted as the purchase price by this Committee,  
and is being held in trust by the Committee, pending completion of Bill of Sale.

You are requested to permit the purchaser, **CANADIAN FISHING COMPANY LIMITED**  
to operate this boat until the presently licensed owner, **K. YOSHIDA**  
completes the execution of Bill of Sale, or some other provision has been made.

This letter is issued in duplicate, one copy of which is to be retained in your files, the other to  
be in the possession of **CANADIAN FISHING COMPANY LIMITED**  
for clearance and navigation purposes.

Yours faithfully,

**JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE.**

**A. E. McMASTER,**  
*Executive Assistant.*

Signature of: 

---



# JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

**Committee**

THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH  
CHAIRMAN

COMMANDER E. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.N.R.

KISHIZO KIMURA

A. E. McMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

1826 MARINE BUILDING  
VANCOUVER, B.C.

July 30, 1942.

**Kusumatsu Yoshida**

Dear Sir:

Re.M.V. "K.Y." NW 2195 NW 036D

For a period of over 5 months this Committee has operated facilities, designed to assist Japanese fishing vessel owners, to dispose of their vessels at fair prices.

In this period over 1000 vessels have been released through the offices of the Committee; and it has now become vitally necessary to promptly dispose of the remaining vessels in order that the Navy personnel, occupied in their custodian-ship, be relieved for other duties.

Having received an offer for your vessel "K.Y." License No. NW 2195, which is considered a fair value, the Committee has sold this vessel for the sum of \$ 700.00 in accordance with the attached Bill of Sale.

Please sign the attached Bill of Sale, together with the Claim Assignment form, also attached, and return to us.

On receipt of these documents properly executed, we shall remit the net value of the sale, with a statement thereof, to any address designated by you.

Yours very truly,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE.

A. E. McMaster,  
Executive Assistant.



AGENCY OF  
THE LIVERPOOL - MANITOBA ASSURANCE COMPANY

Wilson Insurance Agencies Ltd.  
325 Howe Street  
VANCOUVER, B.C.

August 15th, 1942.

Mr. Kusunatsu Yoshida,  
P.O. Box 532,  
Kaslo, B. C.

Dear Sir:-

We enclose herewith copy of Liverpool-Manitoba Policy #29746 covering on your nets. You sent us in a cheque for \$15.00 which was the premium for \$1,000.00 insurance in the Net House 700 feet East of the Imperial Cannery and South of the ditch, but this house is rated at 2%, therefore, the premium will be \$20.00

We have your letter of August 12th in which you advise that you have heard that your belongings have all been removed from the house. This is not correct. It is your Household Furniture that has been removed by the Custodian of Enemy Property, whose office is in the Royal Bank Building, corner of Granville & Hastings Streets, so that if you wish to know where your personal effects have gone to, please communicate with him. The nets are still in the house and we have insured them there. Inasmuch as the furnishings and personal effects in the house have been removed by the Custodian of Enemy Property, we feel that the proper way to cover you is to issue the policy as we have done.

We have sent the policy to the Custodian of Enemy Property and enclose herewith account for the additional premium of \$5.00 for which we shall be pleased to receive your cheque.

Yours very truly,

WILSON INSURANCE AGENCIES LIMITED.

"John W. Wilson" MANAGER.

JWW/22  
Encl.

(Policy attached to original with endorsement and bill for \$5.00)

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

DATE: April 12, 1948

*mw*

*B. L. L.*



4097

Agency of

Shears

# The Liverpool-Manitoba Assurance Company



WILSON INSURANCE AGENCIES LTD.  
325 HOWE STREET  
VANCOUVER, B. C.  
TELEPHONE MARINE 5458

August 17th, 1942.

Mr. G. W. McPherson,  
Deputy Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

We enclose herewith Liverpool-Manitoba Policy  
No. 29746, in your name on behalf of Kusumatsu Yoshida of Kaslo,  
B. C., covering for \$1,000.00 on Nets in storage at Steveston,  
B. C.

remain

Trusting the enclosed will be found in order, we

Yours very truly,

WILSON INSURANCE AGENCIES LIMITED

*John W. Wilson*

MANAGER.

RR  
Enc.



Name: YOSHIDA, Kusumetsu

File: 4097

Reg. No: 04135

CHATELS

3 chairs  
1 stool  
7 wooden boxes (closed)  
3 boxes boat and battery sundries  
1 carton Japanese shrine  
1 chest drawers with mirror  
1 sack sundries  
1 buck saw  
1 case glassware  
1 painted desk  
3 cartons kitchenware  
1 suitcase  
1 tin box  
1 box, kettle, sauce pan, etc.  
1 large carton kitchen sundries  
1 small desk  
1 new gas galley stove  
1 tub dishes  
12 small carton personal bottles  
5 sacks clothes from locker  
  
2 spot lights }  
4 anchors }  
1 stern roller }  
1 pump } Taken over by the Navy  
1 box parts }  
1 set net guards }

This represents all my chattels in the protected area of  
British Columbia.

Date \_\_\_\_\_ Signed \_\_\_\_\_

Please sign and return one copy to this office.



FILE 4097

NAME YOSHIDA, Kusumatsu REG. NO. 04135

Item No.	Description	Appraised Value	Jap Value	Sold For	Buyer	Date	Receipt No.	Location
1246	4/40 x 5 1/2 x 50 x 50		\$ 30.					Imp. Cannery House #12
1247	1 pc. 6" Rockeye Net							"
1248	9 1/2 x 50 x 150							"
1249	4/50 x 5 1/2 x 50 x 50		40.					"
1250	4 coils Manila rope		12.	\$5.00	T. Edwards	9/10/42	980	"
1251	4/40 x 5 1/2 x 50 x 100		30.					"
1252	Bale of cotton for quilting							"
1253	6/40 x 7 x 46 x 50 with lines		30.	20.00	H. Johnnie	15/10/42	1459	"
1254	20/40 x 9 1/2 x 36 x 140		250.					"
1256	4/40 x 5 1/2 x 50 x 80		50.					"
1257	5/50 x 6 x 50 x 75		60.					"
1258	Piece 6" Net							"
1259	Bale, Herring Net							"
1260	" " "							"
1261	4 triangle light buoys							"
1262	Gars and spars							"
1263	1 small dinghy							"
1265	Net			\$170.		23/10/42	1301	"
	1 lantern buoy			.75		23/10/42	1299	"
1266				25.		"	1300	"



4577

December 2, 1942

Mr. Kusumatsu YOSHIDA, #04135  
Kaslo, B. C.

Dear Sir:

Re: Chattels

We have removed your chattels to our  
Warehouse No. 1 at Steveston and now enclose herewith  
list in duplicate covering same.

Will you please sign and return one copy  
to us in the enclosed addressed envelope.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

HFG:AD  
Enclosure

*Do not follow up.*



COPY

NAME

YOSHIDA, Katsunaka

REGISTRATION NO.

04135

FILE NO.

4097

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B.C. on September 21, 1945.Records and misc. hardware  
Trays0.85  
✓ 1.85

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.27  
(Advertising: 0.17  
(Moving: 0.34

Net Proceeds Credited:

2.70

0.76

1.92

Members of Custodian Staff Present. Mr Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 38

Remarks.



COPY

NAME

YOSHIDA, Kusunatsu

REGISTRATION NO.

04135

FILE NO.

4097

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston, B.C. on June 16, 1944

Steel

1.25 ✓

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.12  
(Advertising: 0.05  
(Moving: 0.08

Net Proceeds Credited:

	1.25
	0.25
	1.00

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 15

Remarks.



COPY

NAME

YOSHIDA, Kusumatsu

REGISTRATION NO. 04135

FILE NO. 4077

The following chattels were sold by public  
 auction at Steveston, B.C. on May 12, 1944.

Box of tools

✓ 5.50

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.55  
 (Advertising: 0.25  
 (Moving: 0.51  
 Net Proceeds Credited:

5.50

1.31

4.19

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 13

Remarks.



COPY

NAME YOSHIDA, KinsuemonREGISTRATION NO. 04135FILE NO. 4097

The following chattels were sold by public

auction at Stevenson, B.C. on April 28th, 1944.

Ass	\$ 0.75
Box of kitchenware	K 2.30
4 Plates	✓ 1.50
Glassware	✓ 1.60
Ten Set	✓ 2.50
Box of chinaware	✓ 1.25
Box of cinaware	✓ 1.50
Small table	0.25
Table	✓ 1.05
4 Kitchen chairs	✓ 0.25

Total

(Auctioneer's Fee: \$1.29  
 Less Expenses: (Advertising: 0.65  
 (Moving: 2.08

Net Proceeds Credited:

\$ 12.95
\$ 4.02
<u>\$ 8.93</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 12

Remarks.



COPY

NAME

TOSHIDA, Kusumatsu

REGISTRATION NO. 04135

FILE NO. 4071

The following chattels were sold by public  
 auction at Steveston, B.C. on April 14, 1944.

China ware  
 China ware  
 Box Kitchenware  
 Box Kitchenware  
 Iron Pot

2.00 k  
 1.00 k  
 2.25 k  
 1.25 k  
 3.00 k

Total

9.50

Less Expenses:

2.33

(Auctioneer's Fee: \$0.95

Net Proceeds Credited: (Advertising: 0.47

(Movings 0.91

7.17

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 11

Remarks.



Copy

NAME YOSHIDA, Kunikida

REGISTRATION NO. 04135

FILE NO. 4091

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston, B.C. on February 25, 1944.

Back saw  
Bundle curtain rods & blinds  
Dresser & mirror

\$ 1.25  
2.00  
8.50

Total

(Auctioneer's Fee 1.17  
Less Expenses: (Advertising: 0.54  
(Moving: 1.09

Net Proceeds Credited:

\$ 11.75

\$ 2.80

\$ 8.95

Members of Custodian Staff Present: Mr. Harris  
Extracted from Auctioneering List No. Steveston 7  
Remarks.



File No.

4097  
6748

Reg. No.

04135  
04126

Date

Jan. 19/43

Name

YOSHIDA, (Yukize) - *Owner of Kuma*  
*Kumamoto*Your Account has been CREDITED  
DEBITED as follows

Sold to Imperial Cannery, ex House #12 Imperial:-

300 fa. cork line	\$50.00
#44 50 fa. cork line	10.00
#45 50 fa. cork line	7.00
#48 150 fa. cork line	25.00
#42 50 fa. lead line	8.00
#43 150 fa. lead line	20.00
#46 50 fa. lead line	10.00
#47 150 fa. lead line	20.00
150 fa. lead line	25.00
50 fa. lead line	8.00

*3 lead lines**1,12.00*

Custodian of Enemy Property



P.O. Box 53,  
Hogan City, B.C.,  
Jan. 19, 1946

Dept. of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 22 1946
File No.	4097/4098
Ans.	23-1-46
Referred	<i>Beckwith</i>
4097-Charlton	

Dear Sir:

I wish to know what you have done to our household furnitures and other belongings and the fishing nets that we have left at Steveston. The nets were insured by "The Liverpool-Manitoba Insurance Company" through the agencies of: Wilson Insurance Agencies Ltd., 325 Howe St., Vancouver, B.C.

I will be pleased indeed if you will inform me of the fact as soon as possible.

Yours truly,

Mr. & Mrs. Kusumatsu Yoshida  
Reg #s 04135, 04145.

56591



4077  
4098

January 23rd, 1946.

Mr. and Mrs. Kusumatsu YOSHIDA,  
Reg. Nos. 04135 and 04145,  
SLOCAN CITY, B.C.

Dear Sir and Madam:

Thank you for your letter of January 19th, 1946, asking  
about your household contents and fishing nets.

According to our policy of liquidation, these have been  
sold for the net amount of \$365.91 and the proceeds credited to the  
account of Mr. Kusumatsu YOSHIDA on our ledger.

Your files are under review. This will take some time, but  
when completed you will be advised and the funds to your credit will be  
made available to you on request.

Yours truly,

R. B. Mackenzie  
Protection Department

RBM:LHM



4077

REGISTERED

January 7th, 1948.

Mr. Kusumatsu YOSHIDA,  
Reg. No. 04135,  
Hidden Lake,  
Buderby, B.C.

Dear Sir:

The Secretary of the Japanese Property Claims Commission has forwarded to this office your letter of December 26th, 1947. Enclosed herewith is a complete statement of your account with this office covering the period from your evacuation to this date. Also enclosed are auction sheets for the sale of goods, identified as yours, at public auction in Steveston.

We are remitting to you herewith Custodian cheque in the amount of \$565.91, which is the final balance of funds in your account with this office. Would you kindly acknowledge receipt of this cheque by using the stamped, addressed envelope enclosed for that purpose.

Concerning your fishing vessel, the "K.Y.", this boat was sold by U. SAKAMOTO on your behalf through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee on June 5, 1942 for \$700.00. The net proceeds arising from this sale (\$690.50) were paid to U. Sakamoto on July 31, 1942.

Yours truly,

*Bm*  
B. MacIskill  
Office of the Custodian.

Enclos. (4)



P.O. Box 563

Vernon, B.C.

Feb. 2, 1948.

Mr. R. MacSchull  
The Office of the Custodian  
506 Royal Bank Building  
Hastings & Granville  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 5 1948
File No.	4097
Atts.	37m
Referred	R. MacSchull

Dear Sir:

Received your letter of Jan. 22nd, 1948. I also acknowledge receiving Custodian cheque of \$565.91. But that amount is not enough to cover all my properties & chattels lost during my incarceration. As we are short of cash at present, I will keep the cheque of \$565.91. I thank you for same.

yours truly  
K Yoshida



IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

4097

NOV 19 1947

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME Yoshida Kusumatsu (RCMP) Reg. No. 04135  
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address P.O. Box 199, Steveston B.C.

(3) Present Address Hidden Lake Enderby B.C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) \_\_\_\_\_  
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) \_\_\_\_\_

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) Farm

(ii) Residence

(iii) Business

(iv) Any other type of property (describe)

Type of business Fishing

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) \_\_\_\_\_

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(ii) Buildings - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ 2430.00

(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - - - \$ 345.91

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - - - \$ 2084.09

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation \_\_\_\_\_

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.) \_\_\_\_\_

(c) How stored or packed at time of evacuation \_\_\_\_\_

(over)



(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1. Nets and Gear	Estimated Value \$	1542.25
2. Household Chattels	Estimated Value \$	1308.00
3. Loss of Fishing Boat	Estimated Value \$	612.00
4. [unclear]	Estimated Value \$	500.00
5. [unclear]	Estimated Value \$	1542.25
6. [unclear]	Estimated Value \$	533.75
7. [unclear]	Estimated Value \$	918.50
8. [unclear]	Estimated Value \$	336.40
9. [unclear]	Estimated Value \$	1255.10
10. [unclear]	Estimated Value \$	

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 2420.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e))

(g) (a) Place at which claimant prefers to be heard.  
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge,  
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

(b) Do you require the services of an interpreter  
at the hearing? Yes or no

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA,  
Province of British  
Columbia TO WIT;

I, Yasumatsu Yoshida  
of Hidden Lake, Enderby,

of the  
in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City  
of Enderby  
in the Province of British Columbia  
this 17th day of November  
A.D. 1947.

X. Yoshida

Notary Public for B.C.  
A Commissioner etc.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE  
MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN,  
ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT  
BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.



Claim for Nets and Gear \$1,308.00

Claimant: Kusumatsu YOSHIDA  
Reg. No. 04135  
File No. 4097

EXHIBIT No. 173-4  
DATE 24 Feb 1949  
FILED BY J. A. McLennan

"Claimed fishing nets and gear were all declared on J.P.-values given"

Qust. No.	Description	Price Paid	Jap. Value	Appraised Value	Sale Price	Period Used
1246	4/40 x 5 $\frac{7}{8}$ " x 50 - 100	\$56.00	\$ 30.00	\$	\$ 5.00	2 yrs.
1257	5/50 x 6" x 50 x 150	105.00	60.00	10.00	(5.00	1 yr.
1258	(part of above)				(5.00	
1249	4/50 x 5 $\frac{3}{8}$ " x 50 - 100	70.00	40.00		8.00	2 yrs.
1251	5/40 x 5 $\frac{7}{8}$ " x 50 - 100	56.00	30.00		25.00	1 yr.
1248	5/50 x 5 $\frac{1}{2}$ " x 50 - 150	50.00	20.00		10.00	1 yr.
1254	10/40 x 9 $\frac{1}{2}$ x 36 - 140	300.00	250.00		80.00	1 yr.
1265	6/40 x 7" x 45 - 150	200.00	200.00	170.00	170.00	less than yr.
1253	6/40 x 7" x 46 - 50	50.00	30.00		20.00	2 yrs.
1263	Small dinghy	30.00	20.00		( 10.00	
1266	Oars	3.50			( 2.00	2 yrs.
Cannery	3 lead lines		10.00 )		10.00	
Cannery	lead line, 150 fathoms		20.00 )		20.00	
Cannery	lead line, 50 fathoms		8.00 )	Sold for	8.00	
Cannery	lead line, 150 fathoms		25.00 )	same price	25.00	
Cannery	lead line, 150 fathoms		20.00 )	as valued	20.00	
Cannery	lead line, 50 fathoms		8.00 )	by Claimant.	8.00	
Cannery	cork line, 50 fathoms		7.00 )		7.00	
Cannery	cork line, 50 fathoms		10.00 )		10.00	
Cannery	cork line, 150 fathoms		25.00 )		25.00	
Cannery	cork line, 300 fathoms		50.00 )		50.00	
1247	pc. net 6" (not declared)				5.00	
1261	Triangle light buoy (not declared)				0.75	
1250	Manila rope (not declared)				5.00	
TOTAL			\$ 863.00 (fwd.)		\$533.75	



Claimant: Kusumatsu YOSHIDA  
 Reg. No. 04135  
 File No. 4097

-2-

Claim for Nets and Gear - \$1,308.00

		Price Pd.	J.V.		Period Used.
1259	5/40 x 5 13/16 x 50 mesh - 100 fa.	56.00	\$15.00	Missing	2 yrs.
1256	4/40 x 5 7/8 x 50 meshes - 160 fa.	89.60	50.00	Missing	"
1260	6/80 x 5 7/8 x 50 mesh	130.00	20.00	Missing (just fair)	1 yr.
	5/50 x 6 3/8 x 50 - 300 fa.	215.25	180.00	Unaccounted for	New Net
	5/50 x 6 1/2 x 50 mesh - 300 fa.	265.25	100.00	"	" 1 yr.
	9/40 x 8 3/4 x 37 mesh - 140 fa.	300.00	100.00	"	" 2 yrs.
	33 lbs. net twine	115.50	115.50	"	" New Unum
	5 lbs. hanging twine	2.75	2.75	"	" "
	50 lbs. Bluestone (Copper Sulphate)	3.50	3.00	"	" "

\$586.25

863.00 (forward)

Missing: Found by Custodian, later Missing,  
 Unaccounted for: Never found by Custodian.

"add"

\$1449.25

3.00

\$1452.25

Other articles:

paid

2 oiled aprons 3.00 - \$3.00 Never found by Custodian. - "new (never used)"

(Carpenter's Tools - \$20.00 Handled on Chattel Sheet. sold for \$5.50 on  
 May 12th, 1944 at public auction #13 in Steveston.)  
 "Claimed for in chattel summary)"

Claim - \$1452.25  
 Less Custodian Sales - 533.75  
 Net Claim \$ 918.50

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof  
 they purport to be a copy.

DATE: April 12, 1948

*B. I. L. L.*



IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"  
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 19.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION.

BEFORE  
(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H.I. HIRD, COMMISSIONER).

10

Vancouver, B. C.,

February 24th, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
YUKIMOTO YAMADA.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

J.H.S. MEYER, Esq.,

appearing for the  
Dominion Government.

J.L. BUCKLEMAN, Esq.,

appearing for the  
Claimant.

A. WATSON, Esq.,

Secretary.

D.J. HENDERSON, Esq.,

Official Interpreter.

G. HAMILTON, Esq.,

Official Reporter.

30



E. Yoshida,  
In Chief.  
Discussion.

MR. BUCKLEMAN: E. Yoshida, my lord, No. 173.

~~EXHIBIT 100000~~, the claimant herein,  
being first duly sworn, testified  
through the Interpreter as follows:

MR. BUCKLEMAN: My lord, I would like to apply to amend  
the claim. The claim on the first page is not appli-  
cating the claimant was confused and put the same  
amount on the first page as on the back. He has no  
claim for land at all.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. BUCKLEMAN: I would like to amend the claim for  
chattels by striking out what he has in there and  
inserting, "nets and gear, \$1,542.25," less Custodian's  
share, \$333.75, leaving the claim for nets and gear  
at \$1208.50.

THE COMMISSIONER: Is that the whole claim?

MR. BUCKLEMAN: No, my lord, it is not. Then there are  
household chattels. Instead of the present figure  
of \$612.00, I would like to reduce that to \$380.25.

THE COMMISSIONER: \$380.25.

MR. BUCKLEMAN: Yes, my lord, and a credit to the Custodian  
of \$43.00, leaving the net claim on the chattels at  
\$337.25, and the total claim for gear and house-  
hold chattels then is \$1255.10.

THE COMMISSIONER: The fishing vessel was out.

MR. BUCKLEMAN: Yes, my lord. I would ask to take  
that out with the usual reservation.

THE COMMISSIONER: The total claim is \$1255.10.

MR. BUCKLEMAN: \$1255.10, yes, my lord.



K. Yoshida,  
in Court.

EXHIBIT EXAMINATION BY MR. HADJIMAN:

Q Mr. Yoshida, you instructed Mr. Leckie about your claim in this connection?

A Yes.

Q And this was prepared in accordance with your instructions?

At Yes.

Q And it is true to the best of your knowledge, information and belief?

At Yes.

Q Would you sign it, then, in verification?

10 A (Witness complies).

MR. HADJIMAN: I tender this, my Lord, as Exhibit 1.  
(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

THE COMMISSIONER: What does that relate to, the note?

MR. HADJIMAN: That relates to the chattels, my Lord.

MR. HADJIMAN: And note.

MR. HADJIMAN: It is really both, the note and gear.

He deals with where they were stored and then he refers to a list of chattels attached to the analysis sheet of the Castellan.

20 THE COMMISSIONER: This exhibit covers both personal chattels as well as the note and gear, does it? That is his total claim?

MR. HADJIMAN: That is correct.

MR. HADJIMAN: This, my Lord, refers only to fishing gear, the details of the fishing gear are referred to as being attached to the Castellan's analysis of personal property claims sheet.

Q Mr. Yoshida, is that the claim for your note and gear which you prepared in connection with that form you have just filed?

At Yes.



E. Yoshida,  
Ex. Chief.

MR. MACLENNAN: I would like to tender that, my lord, as Exhibit 2.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. MACLENNAN: Unfortunately, my lord, I haven't a third copy for my friend at this time. I did take this from my friend. I let him see it before. This was prepared by the claimant himself only in duplicate.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. MACLENNAN: Q: Mr. Yoshida, you also prepared a list of your chattels, did you?

A: Yes.

Q: And you gave some instructions to Mr. McMaster in that connection?

A: Yes.

Q: And those particulars were prepared on your instructions?

A: Yes.

Q: And they are true insofar as you know to the best of your knowledge and belief?

A: Yes.

Q: Would you sign it, please, in verification?

A: (Witness complies).

Q: And this shows how you made up your claim for the chattels?

A: Yes.

MR. MACLENNAN: I file that, my lord, as Exhibit 3.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 3).

MR. MACLENNAN: Mr. Master.

THE COMMISSIONER: Mr. MacLennan, this claim as proven now doesn't jibe with your claim as made in the claim form. Your note and gear were valued at \$1300.00 and sold at \$533.75, the difference being \$766.25, and you are claiming \$918.50 in respect



E. Yoshida,  
Plaintiff.

of note and gear.

MR. BRYAN: He has amended the claim upwards, my lord.

THE COMMISSIONER: He hasn't proved it though.

MR. BUCKLEMAN: My lord, the note and gear claim is

\$1432.25.

THE COMMISSIONER: \$1342.00 or \$1432.00?

MR. BRYAN: \$1432.00.

MR. BUCKLEMAN: \$1432.00.

THE COMMISSIONER: You haven't proved any such value,  
that is the point.

MR. BRYAN: My lord, he had the witness swear to the  
value as shown on the analysis of personal property  
of the vehicle to it.

THE COMMISSIONER: Yes. I am reading from the analysis  
now.

MR. BUCKLEMAN: I am sorry, my lord, the particulars are on  
a sheet on the back, attached to it.

THE COMMISSIONER: I see. I don't see your \$1432.00  
figure here anywhere, your \$1443.25.

MR. BUCKLEMAN: My lord, I took that from my friend's  
file because I didn't have an extra copy and it  
may not have been marked. Rather than produce that  
as an exhibit, my lord, I have the form which does  
amount to that. It is a carbon copy but there are  
some pencil marks. If I might file this in lieu  
of that, my lord.

THE COMMISSIONER: Well, you had better leave the  
analysis in as is and file the other in addition.  
This document you are about to file does show your  
claim for the gear, does it?



6  
E. Yoshida,  
Witness.  
In Chief.

MR. HADLEMAN: Yes, my lord.

THE COMMISSIONER: All right, that will be Exhibit 4.  
This is a list of notes and gear withvaluations,  
is that it?

MR. HADLEMAN: Yes, my lord.

(LIST MARKED EXHIBIT NO. 4).

MR. HENTER: My lord, it is possibly a technicality,  
but the witness claimed no chattels in his J.P.  
form and his wife claimed those shown in our analysis.  
I wonder if we could just have cleared up where  
they are or whether he is claiming on his behalf or  
whether they are really his, and so forth.

THE COMMISSIONER: You might bring that out, will you,  
Mr. Hadleman.

MR. HADLEMAN: Q Mr. Yoshida, on your J.P. Declaration  
form, when you left your goods with the Custodian on  
evacuation, you didn't show any chattels at all,  
any household furniture?

A No.

Q Your wife filed a declaration showing some furniture,  
is that so? A Yes.

Q And are you claiming here for the furniture that  
she declared to the Custodian and left?

A Yes, those are the same articles.

Q And your wife is not making a claim in connection  
with those? A No, she is making no  
claim for the same goods.

Q Are they your wife's, or are they yours?

A Well in the final analysis, they are my goods.

MR. HADLEMAN: I think that clears it up, my lord.



7  
E. Yoshida,  
Witness,  
Cross-Exam.

THE COMMISSIONER: Mr. Hunter still thinks it is a little  
silly.

MR. HUNTER: I wonder if she agrees with that, my lord.

10 It is submitted, my lord, that all personal  
property of any kind which was sold was sold for  
its fair market value. It is submitted that the  
claimant left his fishing equipment, nets and gear,  
under the custody, control or management of someone  
other than the Custodian appointed by himself and  
accordingly the Custodian is only responsible for  
such as came into his possession or under his control.

MR. HADLUM: May I ask my friend, then, to file the  
J.P. declaration, my lord, if it is not filed already?

MR. HUNTER: Did you identify this?

MR. HADLUM: No.

Q Mr. Yoshida, is that your signature on the J.P.  
declaration? A: Yes.

Q At the time of evacuation you signed this and com-  
pleted it? A: Yes.

20 MR. HADLUM: My lord, this is a declaration dated the  
15th day of April, 1942, in which he specifies that  
the goods were in the Imperial Cannery, No. 12, and  
he attaches a list of goods.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 5).

CROSS-EXAMINATION BY MR. HUNTER:

Q Mr. Yoshida, how did you happen to leave the key of  
the house, No. 12, with Mr. Gillespie?

30 A There was no particular reason except that I was told  
to leave the key with the cannery, and so I left it



with Mr. Gillespie.

Q Who told you to leave the key with the cannery?

THE INTERPRETER: I beg your pardon, my lord, I misunderstood the witness' last reply.

(Interpreter to witness).

THE INTERPRETER: A: I was not told to leave the key at the cannery, but as it was a cannery house I took it that I should leave the key with the cannery.

10 MR. HUNTER: Q: I see. Did you advise the Custodian that the key had been left with Mr. Gillespie?

A No, I didn't advise the Custodian.

THE COMMISSIONER: Well now, just one moment. The J.P. form, as I understood it, does declare the fact that the goods were left in this shed, does it not?

MR. HUNTER: Yes, my lord.

20 THE COMMISSIONER: So when the witness says he didn't advise the Custodian as to the location of the key, it is not quite a complete answer, is it? If the Custodian gets the information as to the location of the goods by the filing of the J.P. Form, surely that is advising the Custodian as to where the goods are.

MR. HUNTER: Well, in many cases it is submitted, my lord, that we knew where the goods were, but they were not in our custody.

THE COMMISSIONER: I get your point.

MR. HUNTER: It may be that my submission is incorrect in this case, that is actually what I am trying to find out, my lord.

30 Q Was anything said between you and Mr. Gillespie when



you handed to him the key?

A No, there was nothing said.

THE COMMISSIONER: Now, Mr. Hunter, just keep in mind what information was in the hands of the Custodian at the date of the filing of the J.P. form. The "Remarks" column reads, "Personal property and fishing nets, etc., to be locked up in No. 12 house, Imperial Campery, Steveston, B.C. Key to be given to manager of campery". Now the man couldn't have gone much farther than that, could he?

MR. HUNTER: No, I must confess, my lord. I don't think I shall press that point.

I will call your Lordship's attention to the schedule of fishing gear which is now put in as Exhibit 4. The first page has been accounted for and was solely the Custodian. Those which were appraised were sold for the appraised value which was still less than the declarant's value. On the second page it will be noted that the first three items were found that are missing, and that the last six items --

THE COMMISSIONER: Wait a minute, let me get this. The first three items were found and then went missing, is that it?

MR. HUNTER: Yes, they are missing, my lord.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. HUNTER: And the last six are just unaccounted for.

The last six items were never found by the Custodian.

THE COMMISSIONER: Yes.



MR. HUNTER: The chattels claimed for on the back of Exhibit 3 would appear to be as declared in the wife's return, down as far as "One  $\frac{1}{2}$  bed" as shown on the analysis.

THE COMMISSIONER: You are referring to Exhibit 3 or the analysis?

MR. HUNTER: The articles now claimed for on the back of Exhibit 3.

THE COMMISSIONER: Yes. I don't see a three-quarter bed; I see a one-quarter bed.

MR. HUNTER: It may be marked a one-quarter bed on yours, but it should be a three-quarter bed.

THE COMMISSIONER: Yes, should be a three-quarter bed.

MR. HUNTER: Mr. Leckie's writing makes it look like a bid on the floor of the stock exchange.

If you refer to Exhibit 2, my lord, you will see that down as far as there they have followed the goods as shown in the wife's declaration, column 1 of the said exhibit. From then on the items appear to go over to the inventory as taken by the Custodian on the 15th of June and they have just picked out individual items and are claiming for those down on the second column of Exhibit 2. I can only refer your Lordship to the prices obtained for some of these things which I set from the auction sheets. The prices which they claim seem to be roughly double what we received for the five window blinds; the fifth item down on Exhibit 3, they claim \$4.50, we got \$2.00.

THE COMMISSIONER: Yes.



K. Yoshida,  
Owner-Dealer.

MR. HENDER: For one stool they claim \$15.00 and we have \$8.50 -- that is wrong, that is one dresser with mirror, my lord. The last item, a box of carpenter tools, they claim \$15.55, we received \$5.50. As far as the stove roller is concerned, we didn't sell it, my lord. It is not shown on the auction sheets. It is the one big item they claim for there.

THE COMMISSIONER: Yes, and that was never sold.

10 MR. HENDER: That was never sold. It was apparently there when our inventory was taken. It will be seen that it was on the inventory sheet, my lord, column 2 in the analysis, so that there is no question of it having been missing, but it must have been missing at the time of the sale or else it was never sold. It may still be there.

It is submitted, my lord, that for those articles which we did not sell, for which the claimant is making a claim, his claim is insufficient.

20 THE COMMISSIONER: That will include the missing articles as well?

MR. HENDER: Yes, my lord.

THE COMMISSIONER: Any cross-examination of this witness?

MR. HENDER: No, my lord.

THE COMMISSIONER: All right. Thank you, Mr. Yoshida.  
(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINCE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

*Gordon Hamilton*  
"G. HAMILTON"

Official Reporter.



DEFENSE BRIEF

VERNON  
24 Feb. 1948

Kusumatsu YOSHIDA

File No. 4097

Case No. 173

PERSONAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Claim for Fishing Vessel \$500. withdrawn. (Trans. Page 2)

1. Furniture Claim *1 Boat (lost)*

\$380.25

- |     |             |          |                     |                        |
|-----|-------------|----------|---------------------|------------------------|
| (a) | Goods value | \$105.25 | Sold by Auction for | \$43.65                |
| (b) | "           | "        | \$150.00            | No record at any time. |
| (c) | "           | "        | \$125.00            | Recorded now missing.  |

\$380.25

Claimant is claiming for furniture which his wife declared and declares that it belonged to him. His wife is not making a claim.

It is submitted that the articles which we did not sell, and also the articles which are missing, for which the claimant is making a claim, his claim is exorbitant.

2. Fishing Gear

Claim increased to

\$1452.25 (Trans. Page 5)

- |     |             |          |                    |                       |
|-----|-------------|----------|--------------------|-----------------------|
| (a) | Goods value | \$863.00 | Sold by tender for | \$533.75              |
| (b) | "           | "        | \$ 85.00           | Recorded now missing. |
| (c) | "           | "        | \$504.25           | No record             |

\$1452.25

These goods were left by claimant at No.12 Imperial Cannery and he left the key with the cannery, Custodian was not advised as to this.

Claimant is claiming for articles declared by his wife and his wife is not making a claim.

Fishing Gear was sold at its appraised value.



It is submitted that claimant left his fishing equipment under the custody, control or management of someone other than the Custodian appointed by himself and the Custodian is only responsible for such as came into his possession and under his control.

It is also submitted that all personal property of any kind was sold for its fair market value.

DEFENSE SUMMARY

Witness

Thompson & Co.

Mr. Harris

Where required

1 (a)

Auctioneers

1 (a)

Staff

IMP/av

The M presents  
nets \$843.00 - and for \$511  
\$586.25 lost  
\$166 that boat gear  
charter  
\$113.75 cl auction for \$50.95  
\$118.50 lost  
252.25

380.25  
23  
403.25  
113.75  
289.50  
146.50  
123.00

113.75



Name of Claimant **YOSHIDA, Kamekazu**Case **173**Custodian File **4097**

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village		Total	
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
						166.00	74.70			74.70
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
						843.00 586.25			251.75	468.72
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
113.75	90.90	15.27	44.65%	123.90	55.14			70.41		
TOTAL RECOMMENDATION										633.83



November 3rd, 1950.

Mr. Kuzumatsu YOSHIDA,  
55 Empire Avenue,  
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

173

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No.

We have received from the Co-Operative Committee  
on Japanese Canadians, our form of Release which ~~has been~~  
executed by yourself covering the award recommended ~~by~~  
the above Claims Commission for the sum of ... \$ 48.33

Cheque in your favour is enclosed for  
and we have paid the Co-Operative Committee ..  
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

FCS/js  
1 encl.

F.G. Shears  
Director



4097

March 21st, 1951

Mr. Kusumatsu TOSHIDA,  
55 Empire Ave.,  
Toronto, Ontario.

Dear Sir:


Distribution is now being made from the  
assets of the River Fish Company at the rate of \$33.98  
per share. You were the holder of 6 shares and payment  
to you is as follows:

6 shares	\$ 203.87
Less previously advanced	<u>70.00</u>
	\$ 133.87

Custodian cheque for this amount is attached  
hereto.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,

  
C. H. Reed  
Office of the Custodian

CHR:HK  
Encl.